



Nur mit Zertifikat 

# PROGRAMM

69. Giandaplatta  
08./09. Januar 2022

Auf dem Natureisplatz



**MEULI SILS**  
NATURSTEINBEDACHUNGEN



**MEULI SILS**  
SPENGLEREI & BEDACHUNGEN



**MEULI SILS**  
SCHLOSSEREI & METALLBAU

# HAUPTSPONSOR



# GUT STEIN!

## AUCH FÜR IHR DACH!



7514 Sils T: 081 826 56 75 [www.meuli-sils.ch](http://www.meuli-sils.ch)



## MEULI SILS



**MEULI SILS**  
NATURSTEINBEDACHUNGEN



**MEULI SILS**  
SPENGLEREI & BEDACHUNGEN



**MEULI SILS**  
SCHLOSSEREI & METALLBAU

[office@curling-silsmaria.ch](mailto:office@curling-silsmaria.ch)  
[www.curling-silsmaria.ch](http://www.curling-silsmaria.ch)

**SHOT SHOP**

Der Spezialist für Steinhütten und Tavelger in Curlingpark, Four Hills, and international Curling, grosses Assortiment, Perfekteile in Ihrer Nähe  
[www.shotshop.ch](http://www.shotshop.ch)

10% auf Bestellung bei Lieferadresse im Meuli Sils Bereich

**brands**

FORNBERG SHOT rbcap EDGE SHOT BalancePlay

SHOT SHOP AG  
Talstrasse 20  
7514 Sils

Tel. +41 81 826 56 75  
Fax +41 81 826 56 86  
[info@shotshop.ch](mailto:info@shotshop.ch)  
[www.shotshop.ch](http://www.shotshop.ch)

Copyright  
Herrenstrasse 1  
8001 Zürich  
0047 904 50 00 50

## **Cheras amias e chers amihs dal curling, sajas cordielmaing bainvgnieus a la 69evla Giandaplatta a Segl Maria!**

Der CC Sils-Maria heisst alle Curlerinnen und Curler am 8. und 9. Januar 2022 auf dem Silser Eisplatz herzlich Willkommen. Es freut uns sehr, dass alle 32 Mannschaften aus der ganzen Schweiz, die sich für die leider nicht gespielte Giandaplatta 2021 angemeldet hatten, diesen Winter wieder mit dabei sind, um mit uns zwei Tage unter freiem Himmel Curling zu spielen. Details zum Turnier findet Ihr im Programmheft. Bitte lest auch das Covid-Schutzkonzept.

Auch in diesem Jahr seid Ihr herzlich zum **Apèro** eingeladen.

Wir freuen uns, euch am

Samstagabend ab 19.00h im Hotel Schweizerhof Sils zu begrüßen.

Wir können Euch versichern, dass das OK, der Spielleiter und die Eismänner alles daransetzen werden, dass die Giandaplatta 2022 ein erfolgreiches und unvergessliches Turnier werden wird.

An dieser Stelle möchten wir auch allen danken, die auf irgendeine Art und Weise dazu beitragen, dass der CC Sils-Maria ein so grosses Turnier überhaupt durchführen kann. Dies sind nebst den vielen Helferinnen und Helfern, die ihre Freizeit dafür hergeben, natürlich alle Sponsoren und Gönner.

In diesem Sinne wünschen wir allen viel Spass,  
„Guat Stai“ und „Bellas chiccass“!

Das Präsidium

Karin Ming

Karin Pünchera



# GIGERS

BY WALDHAUS SILS

## Lust auf Neues?

Der perfekte Ort für ein feines Käsefondue, ein Raclette oder für eines der raffiniert zubereiteten saisonalen Gerichte und vielem mehr.

GIGERs – das Restaurant beim Waldhaus.  
Herzlich Willkommen!

**Öffnungszeiten unter**  
[www.gigers-waldhaus.ch](http://www.gigers-waldhaus.ch)

## Hotel Waldhaus

Via da Fex 3 • 7514 Sils-Maria • T 081 838 5100  
[mail@waldhaus-sils.ch](mailto:mail@waldhaus-sils.ch) • [www.gigers-waldhaus.ch](http://www.gigers-waldhaus.ch)



**QUALITÄT  
UND KOMPETENZ  
FÜR MENSCH UND UMWELT**

## Heizung • Lüftung • Sanitär • 24h Service

Via vers Mulins Postfach 55 CH-7513 Silvaplana

Tel. + 41 (0) 81 828 93 93 Fax. + 41 (0) 81 828 93 33 [Info@kmhaustechnik.ch](mailto:Info@kmhaustechnik.ch)

# Programm 2022

Nur mit Zertifikat 

Freitag, 07.01.2022 17.00 Uhr Begrüssung und Eröffnung im Hotel Maria

---

Samstag, 08.01.2022 3 Spiele à 7 Ends  
Gruppe A: 08.00 – 09.40, 11.30 – 13.10, 15.15 – 16.55 Uhr  
Gruppe B: 09.45 – 11.25, 13.30 – 15.10, 17.00 – 18.40 Uhr  
Ab 19.00 h Apéro im Hotel Schweizerhof Sils  
Zwischenrangliste

---

Sonntag, 09.01.2022 2 Spiele à 8 Ends  
Ränge 17 - 32: 08.00 – 09.50 Uhr  
Ränge 1 - 16: 09.55 – 11.45 Uhr  
Zwischenrangliste:  
Ränge 17 – 32 12.15 – 14.05 Uhr  
Ränge 1 – 16 14.10 – 16.00 Uhr  
Gesamtrangliste: Ab 16.00 Uhr Preisverteilung und Aperero  
im Hotel Maria

Anschliessend gemütlicher Höck in der Stüva des  
Hotels Maria

---

Wertung Punkt/End/Stein

---

Preise Für die ersten 8 Teams im Wert  
von Fr. 8'000.00

---

Teilnehmerzahl 32 Teams

---

Startgong Vor jedem Spiel ertönt ein Startgong.

Abläuten Nach 90 Minuten (Samstag)/100 Minuten (Sonntag)  
Spieldauer ertönt ein Signal. Nach ertönen des Signals darf  
kein End mehr begonnen werden.

Die Giandaplatta wird immer ohne Freeguard-Zone  
gespielt

Gen. Auskünfte Enrico Ming +41 79 727 30 44

[www.curling-silsmaria.ch](http://www.curling-silsmaria.ch)

Für Unterkünfte oder für einen Restaurant-Besuch  
Empfehlen sich unsere Sponsoren.

barbara kuppelwieser

## ENGADINER GOLDSCHMIEDE SILS MARIA



wir entwerfen aussergewöhnliche schmuckstücke in direkter zusammenarbeit mit unseren kunden. wenn sie individualität, qualität und serviceleistungen schätzen, sind sie bei uns richtig. dies macht ihren schmuck zu einem unikatt! sie sind jederzeit herzlich willkommen auch einmal einen blick hinter die kulissen in unser atelier zu werfen.

gemeindehaus 081 826 55 63  
7514 sils maria www.engadingold.ch



## Heinz Ming Trax- und Baggerunternehmen



**SCHREINEREI  
SILSER KÜCHEN  
INNENAUSBAU  
APPARATEAUSTAUSCH  
RESTAURIERUNG  
HOLZ100/VOLLHOLZHAUS  
BAULEITUNG**

# Noldi Clalüna



CH-7514 Sils im Engadin  
Telefon: 081 826 58 40  
Mobil: 079 603 94 93  
[www.schreinerei-claluena.ch](http://www.schreinerei-claluena.ch)



# ALPINE HOTELS & RESTAURANTS

SCHRAEMLI  
SINCE  1999  
\*\*\*  
ENGADIN  
*de Moritz*

*de Moritz* HOTEL PIZ **PZ** EST & BLEIB 4 LEIBI

*de Moritz* HOTEL STATION **ST** YOUR PLACE TO STAY

SILS-INGADIN HOTEL CERVO **CV** THE SIMPLE WAY TO STAY

CELERINA CRESTA RUN **CR** RESTAURANT & PIZZERIA

SAHEIDAN PISTE **ZI** RESTAURANT

SAHEIDAN CAMPING **CP** GRANTSCHNA

[www.Alpine-Hotels.ch](http://www.Alpine-Hotels.ch)



# SPORT UND MODE – TRADITION UND QUALITÄT

GIOVANOLI SPORT & MODA  
WWW.GIOVANOLI-SILS.CH



**Hotel Chesa Randolina**  
[www.randolina.ch](http://www.randolina.ch)  
Schöne Terrasse  
- warme Küche zwischen 12 Uhr und 14 Uhr -

Tag- und Nachtkutschenfahrten ins Fexstal



Kutschenfahrten Coretti  
7514 Sils-Maria  
Telefon: +41 (0)81 838 56 73



# HOTEL EDELWEISS

★ ★ ★ ★ Sils Engiadina, since 1876

## Das Curler-Hotel in Sils-Maria

Direkt vis-à-vis vom Curling-Platz befindet sich das traditionelle 4\* Hotel in zentraler Lage.  
Seit 1876 steht das Edelweiss für gelebte Gastfreundschaft, Kulturbegiertere und Kulinarik.

Wir freuen uns auf Sie!

Hotel Edelweiss ● CH-7514 Sils-Maria ● Tel. +41 81 838 42 42 ● Fax +41 81 838 43 43  
[info@hotel-edelweiss.ch](mailto:info@hotel-edelweiss.ch) ● [www.hotel-edelweiss.ch](http://www.hotel-edelweiss.ch)

# Giandaplatta Sieger der letzten 10 Jahren

## 2021 Wegen Covid-19 abgesagt

## 2015 Wurde das Turnier abgesagt!

### 2020 CC Saas Fee II / Bumann

- 1 Gino Gottsponer
  - 2 Rolf Bodenmann
  - 3 Edy Bumann
- Skip Flavi Bumann

### 2014 Adelboden / Toni Müller

- 1 Mathäus Jungen
  - 2 Ueli Jungen
  - 3 Simon Dänzer
- Skip Toni Müller

### 2019 CC Klotten II / Zanetti

- 1 Andreas Furrer / Peter Zanetti
  - 2 Marco Zanetti
  - 3 Mike Gamboni
- Skip Gian Reto Zanetti

### 2013 Langenthal / Coco Loco II

- 1 Max Winiger
  - 2 Matthias Moser
  - 3 Gerald Marolf
- Skip Cedric Lehmann

### 2018 CC Chiasso / Nosedà

- 1 Massimiliano Pifferi
  - 2 Paolo Pitton
  - 3 Andrea Lenzin
- Skip Manuel Nosedà

### 2012 Lugano/Hürlimann

- 1 Jürg Wernli
  - 2 Patrick Loetscher
  - 3 Dominik Andrec
- Skip Patrik Hürlimann

### 2017 CC Segliuots / Niggli

- 1 H.P. van der Rijst
  - 2 Urs Säuberli
  - 3 Christian Adank
- Skip Filip Niggli

### 2011 Lugano / Loetscher

- 1 Patrick Loetscher (Skip)
- 2 Jürg Wernli
- 3 Dominic Andres
- 4 Patrick Hürlimann

### 2016 CC Glarus / Rios

- 1 Peja Hartmann
  - 2 Christof Schwaller
  - 3 Kevin Spychiger
- Skip Martin Rios

### 2010 Adelboden / Dänzer

- 1 Mathäus Jungen
  - 2 Peter Oester
  - 3 Ueli Jungen
- Skip Simon Dänzer

**SWISSLOS**  
graubünden SPORT

Das Amt für Volksschule und Sport Chur wünscht allen Guet Stei!

081 837 32 32  
pomatti.ch

**Pomatti**

*Mehr als Strom.*



**HOTEL**  
SILS-MARIA  
**SERAINA**

Restaurant/Stübli  
Sonnenterrasse  
Kinderspielzimmer

Telefon 081 838 48 00



ENGADIN GENIESSEN  
TÄGLICH FRISCHES BROT

Sils Maria - Silvaplana - Pontresina - La Punt  
[www.grond-engadin.ch](http://www.grond-engadin.ch)



# COVID-19-Schutzkonzept des CC Sils Maria

***“Wir verhalten uns vorbildlich, denn dies dient dem Sport und der Gesundheit aller. Wir sind solidarisch und halten uns strikte an die Vorgaben”***

## **Ausgangslage**

Die allgemeinen Regelungen für die Nutzung des Curlingplatzes Sils richten sich nach den Vorgaben des BAG, BASPO, Kanton Graubünden und der Gemeinde Sils Maria. Diese Regelung gilt bis auf weiteres.

## **Allgemeine Regelungen**

Es kommen nur symptomfreie Spielerinnen und Spieler auf den Curlingplatz. Wer Symptome wie Husten, Fieber, Muskelschmerzen, Störung des Geruchs- oder des Geschmacksinns hat, sollte den Arzt telefonisch kontaktieren (Dr. Lüder Kaestner 081 826 53 44) und sich, wenn möglich testen lassen.

Aussensportarten sind ohne Zertifikat durchführbar. Für Draws, Apéros und Preisverteilungen gilt ausnahmslos die Zertifikatspflicht nach der 3G Regel.

Das Zertifikat wird kontrolliert.

In Vorräumen, Garderoben, Toiletten und weiteren öffentlich zugänglichen Räumen besteht Maskenpflicht.

## **Haftung**

Eine Haftung bei einer allfälligen Ansteckung mit dem COVID-19 Virus wird seitens des CC Sils Maria nicht übernommen.

Sils Maria im Oktober 2021  
Der Vorstand

Das Ming Bus Team wünscht  
„Guat Stai“



# INTERIEUR GIACOMETTI

ST. MORITZ

MALOJA

INNENEINRICHTUNGEN PLATTENBELÄGE BODENBELÄGE



Ihr Boden ist unsere Leidenschaft.



**Schweizerhof Sils-Maria**  
ARENAS · THE RESORTS



... und nach dem Curling entspannen im Solbad und den Abend ausklingen lassen in unserer Arenas Bar.

**Arenas Resort Schweizerhof, Sils-Maria**  
T +41 81 838 58 58 · [sils-maria@arenasresorts.com](mailto:sils-maria@arenasresorts.com) · [www.arenasresorts.com/sils-maria](http://www.arenasresorts.com/sils-maria)



Sils Tourismus wünscht allen Teilnehmenden der diesjährigen Giandaplatta ein erfolgreiches und spannendes Curling Turnier! «GUAT STAI»

[www.sils.ch](http://www.sils.ch) – erfahren Sie mehr über Sils!





# HOTEL MARIA SILS



**Herzlich Willkommen im Hotel Maria Sils,  
Ihrem Curlinghotel!**

Allen Curlerinnen und Curler  
der Giandaplatta wünschen wir  
«guät Schtei»!

## **Stüva Marmoré**

- Authentische und gemütliche Engadiner Stüva mit viel Arvenholz.
- Beste Cordon bleus in 12 Variationen und weitere Spezialitäten.
- 100 verschiedene Weine zu fairen Preisen.

**Reservation ist unerlässlich.**

Wir freuen uns auf Sie!

HOTEL MARIA SILS\*\*\*

Regula & Andreas Ludwig

Via da Marias 19 CH-7514 Sils-Maria

T: 081 832 61 00 F: 081 832 61 01

[info@hotel-maria.ch](mailto:info@hotel-maria.ch)

[www.hotel-maria.ch](http://www.hotel-maria.ch)